



Uživatelský manuál - CZ

IN 4756 Vibrační stroj inSPORTline Bloom



Děkujeme za zakoupení tohoto masážního stroje. Přečtěte si prosím tento manuál pozorně ještě před použitím, hlavně poznámku o bezpečnosti, aby jste tento produkt používali správně. Laskavě si prosím tento manuál uschovejte tak, abyste jej mohli číst kdykoli to bude nezbytné.

Obecné bezpečnostní upozornění

- Před tím než budete stroj čistit, tak ho vypněte a odpojte dodávku energie.
- Jestliže používáte stroj na koberci, ujistěte se prosím, že ventilační dírky, nejsou přikryty.
- Musíte si udělat nějakou rozcvičku před tím, než začnete stroj používat.
- Postupně zvyšujte rychlost a trvání cvičení.
- Je dovoleno používat stroj v danou chvíli pouze jedné osobě.
- Těhotné ženy nesmí stroj používat.
- Jestliže se cítíte nepohodlně nebo máte závratě, přestaňte ihned cvičit. Neprodleně konzultujte svého lékaře, jestliže je vám špatně, cítíte bolest v kloubech nebo jinde, máte abnormální srdeční puls nebo jiné neobvyklé symptomy.
- Jestliže jste nedělali žádný sport po dlouhou dobu nebo jestliže máte srdeční problémy, poruchy oběhu nebo ortopedické problémy, měli byste to konzultovat se svým lékařem, než začnete cvičit.

Obecné bezpečnostní upozornění

- Dejte fóliový pytel z dosahu dětí, protože plastický pytel může způsobit zadušení vašeho dítěte.
- Zkontrolujte, jestli je výrobek v pořádku a ujistěte se, že na stroji nejsou žádné škody před tím, než jej poprvé použijete. V případě poškození nemůže být stroj používán. Vraťte jej prosím vašemu prodejci.
- Masážní stroj je pouze pro osobní a vnitřní potřebu, stroj není určen ke komerčnímu použití.
- Obchodník není zodpovědný za jakékoli škody způsobené nevhodným zacházením nebo vědomé poškození.
- Nikdy nevytahujte zástrčku pomocí kabelu.
- Masážní stroj není vhodný pro používání dětmi.
- Neskákejte na desce nebo na stroji, může to stroj poškodit.
- V případě viditelné poruchy už stroj nepoužívejte. Vypněte jej ze zásuvky a kontaktujte technika. Může způsobit elektrický šok.
- Nikdy nezkoušejte stroj opravovat sami, ale kontaktujte obchodníka nebo centrum zákaznických služeb.
- Po každém použití musí být stroj vypnutý a vytáhnutý ze zásuvky.

Obecné bezpečnostní informace

- Udržujte prosím masážní stroj suchý, pryč od vody a ujistěte se, že elektrické části se nenamočí.
- Masážní stroj čistěte vlhkým hadrem, bez chemických přípravků
- Tento přístroj není vhodný pro použití osobou (včetně dětí) se sníženými psychickými, smyslovými nebo fyzickými schopnostmi nebo nedostatkem zkušenosti a znalosti, jestliže jsou bez dozoru nebo instrukcí vztahujícími se k použití zařízení od osoby zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by měli být pod dozorem abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají.
- Jestliže je napájecí přívod poškozený, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovaným člověkem, aby se předešlo nebezpečí.

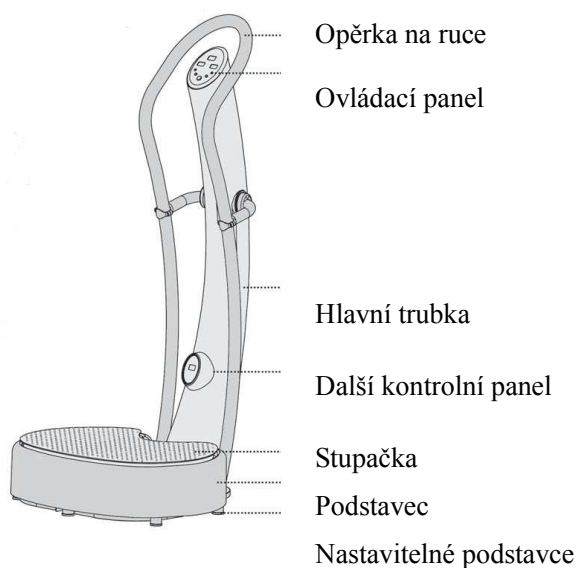
Varování

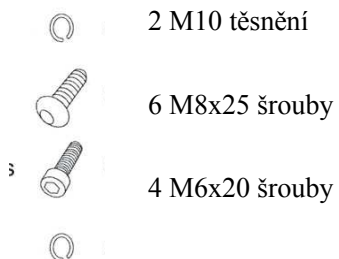
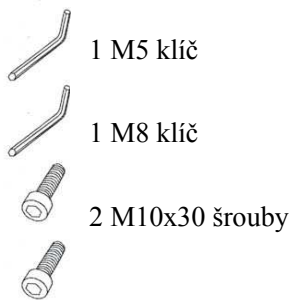
- Je nebezpečné abyste rozebírali přístroj sami.
- Je nebezpečné dávat ruce do mezery stoupačky.
- Nedávejte váhu jen na jednu stranu stoupačky, abyste se vyhnuli poškození stroje a hluku.

Nezpůsobilý uživatel

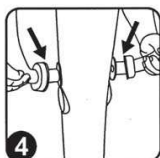
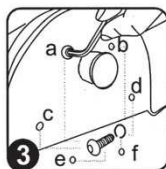
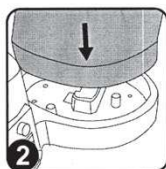
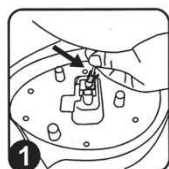
1. Jestliže máte trauma, nepoužívejte prosím stroj.
2. Nevolnost je nezpůsobilost pro použití tohoto stroje.
3. Dítě nemůže tento stroj používat o samotě.
4. Těhotné ženy a ženy mající menzes by neměly stroj používat.

Seznam částí

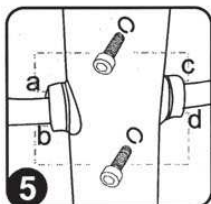




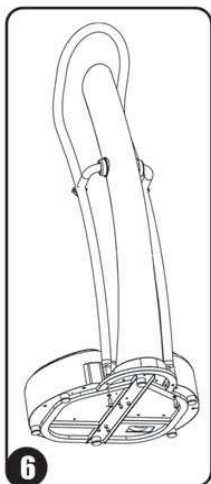
Uvedení do funkce/montáž



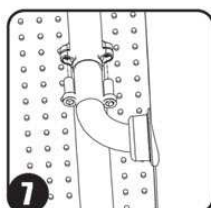
1. Spojte signální drátek se základnou.
2. Vložte trubku do základny.
3. Upevněte 6 M8x25 šrouby a těsnění na spodní části stroje.
4. Dejte rukojeti na trubku.



- 5) Poté upevněte 4 šrouby M6x20 a těsnění.

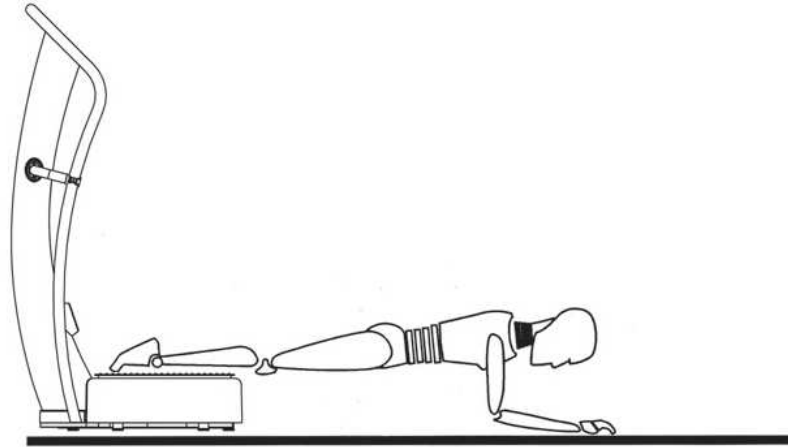


- 6) Upevněte 2 šroubky M10x30 a těsnění.



- 7) Poté upevněte 4 šroubky M6x10

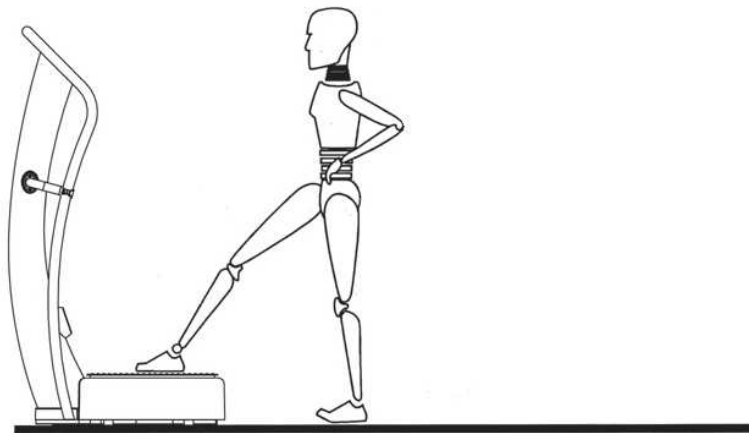
Cvičení



Masáž v leže

Dejte prsty nohou na masážní desku a podepřete tělo pomocí rukou o zem tak jako na obrázku, zůstaňte v této pozici.

Procvičujte hlavně ramena, hrudník, paže a horní část těla.

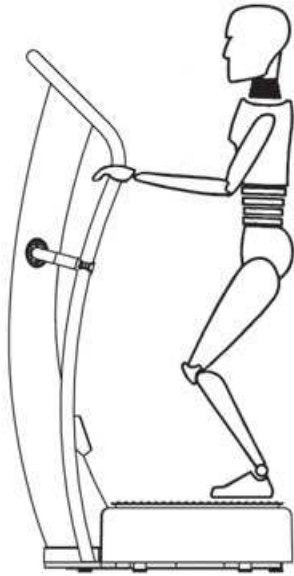


Masáž v postoji na jedné noze

Dejte jednu nohu na stroj a druhou nohu na zem tak, jak je na obrázku, ruce dejte v bok.

Procvičujte hlavně pas, břicho a stehna.

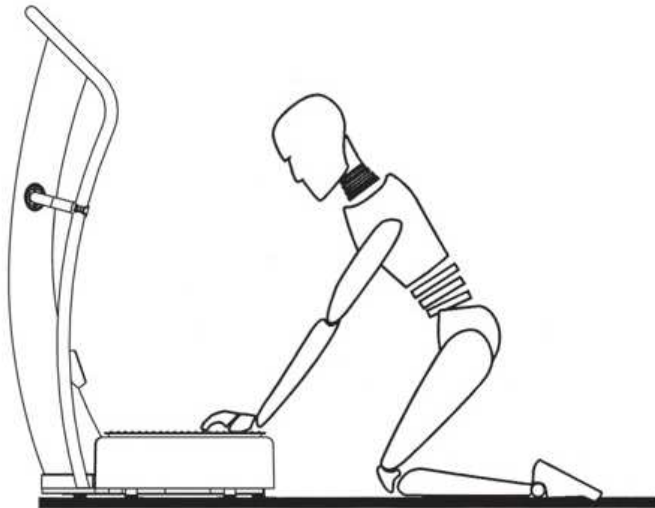
Cvičení



Masáž v podřepu

Postavte se na desku masážního stroje a držte se za opěrky rukou, stůjte v mírném podřepu

Hlavně procvičuje záda, hýždě a lýtko

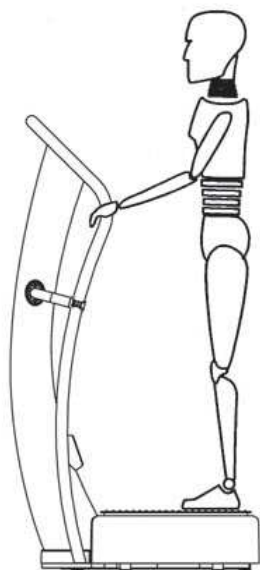


Masáž v kleče

Klekněte si na kolena, dejte obě ruce na masážní desku a zůstaňte v klečící pozici.

Hlavně procvičuje nohy, ramena, paže a horní část těla.

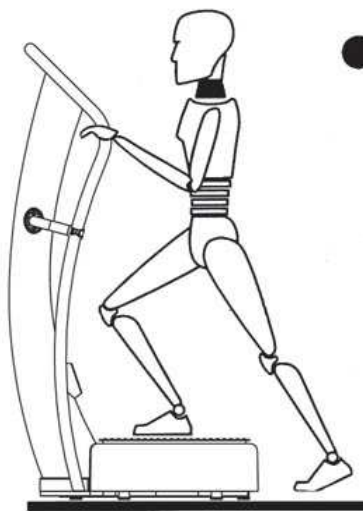
Cvičení



Vzpřímená masáž

Postavte se na masážní desku a držte rukama opěradlo, stůjte ve vzpřímené pozici.

Procvičujte celé tělo.



Masáž v postoji na jedné noze

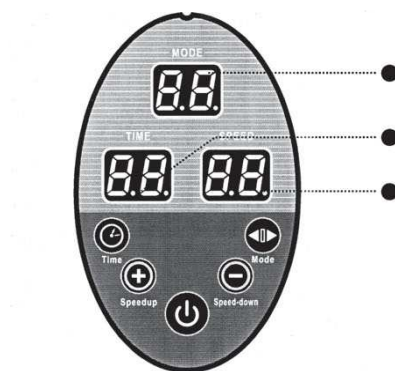
Dejte jednu nohu na stroj a lehce ji v koleni pokrčte, druhou nohu dejte rovně na zem, tak jak je na obrázku. Drže opěrky na ruce oběma rukama.

Procvičujte hlavně pas, břicho a stehna.

Cvičební program

Druh	Cyklus	Čas	Rychlost
Normální cvičení	1 – 3 krát denně	5 – 20 minut	Stejná rychlost
Redukce hmotnosti	4 – 8 krát denně	10 – 20 minut	Pomalá

Instrukce kontrolního panelu



Je používán pro zobrazení režimu.

Je používán pro zobrazení času.

Je používán pro zobrazení rychlosti.

☰ Zapněte zdroj energie, zmáčkněte toto tlačítko a stroj začne pracovat, zmáčkněte toto tlačítko znovu a vypněte stroj.

▶ **Režim:** Čtyři různé režimy, zapíná mezi 88, P1, P2, P3. 88 je manuální režim, zde můžete nastavit funkce čas a rychlost ručně. P1, P2, P3 jsou automatické režimy. Když si vyberete tyto tři režimy, rychlost a čas bude řízen přednastaveným programem. Potom tlačítko času a klika pro nastavení rychlosti nemá žádný efekt.

🕒 **Tlačítko pro čas:** Zmáčkněte toto tlačítko a můžete nastavit čas. Každé zmáčknutí přidá jednu minutu, po deseti minutách se vrátí na jednu minutu.

Zobrazované okno

- **Rychlost:** Zahnuje 2, 4, 6, ..., 30, 32 (počáteční hodnota je 2)
- **Čas:** Od 1 minuty do 10 minut (počáteční hodnota je 10 minut)
- **Režim:** 88, P1, P2, P3 (počáteční hodnota je 88)

Instrukce k režimu

88 Manuální režim

Rychlost můžete nastavit mezi 2, 4, 6, ..., 34, 36 pomocí uživatelů pod tímto režimem.

P1 P1 Automatický režim

Rychlost se periodicky mění na 2, 4, 6, ..., 34, 36, 34, ..., 6, 4 s 0,5 sekundovým intervalem mezi každou rychlostí.

P2 P2 Automatický režim

Rychlost se periodicky mění na 4, 8, 12, ..., 32, 36, 32, ..., 12, 8 s 5ti sekundovým intervalem mezi každou rychlostí.

P3 P3 Automatický režim


Rychlost se periodicky mění mezi 2 a 36 v 5ti sekundových intervalech.

Instrukce pro ovládací panel

+ Klíč pro zvýšení rychlosti: zmáčkněte toto tlačítko abyste zvýšili rychlost.

- Klíč pro snížení rychlosti: zmáčkněte toto tlačítko abyste snížili rychlost.

Provozní instrukce

1. Připojte dodávku energie a zmáčkněte tlačítko zapnout, které je vzadu za spodním krytem, dostanete stroj do stavu vyčkávání. Zmáčkněte tlačítko , stroj začne pracovat, zmáčkněte toto tlačítko znovu a stroj se vrátí do stavu vyčkávání.
2. Obrat' se prosím na instrukce ovládacího panelu pro zacházení s tlačítky.
3. Jestliže začínáte při cvičení pozicí ve stoje, postavte se prosím na stroj před tím, než ho zapnete.
4. Jestliže začínáte jinou pozicí při použití tohoto stroje, je lepší požádat o pomoc nějakou další osobu, která bude zacházet s tlačítky, nebo začít prvně s pozicí ve stoje a poté pozici změnit.
5. Pro vaše zdraví a bezpečnost, nepoužívejte prosím stroj přes 20 minut, abyste se vyhnuli tomu, že nemůžete vydržet nadměrné cvičení.

Údržba produktu

- Vypněte prosím elektrický vypínač a vytáhněte zástrčku ze zásuvky před denní údržbou.
- Nepoužívejte formaldehyd nebo jiné organické impregnační prostředky na čištění stroje.
- Používejte prosím k čištění elektrického vypínače a panelového obvodu měkký a suchý hadr namísto mokrého.
- Je nebezpečné dostat ke stroji tekutinu.
- Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen speciálním přívodem nebo jiným dostupným výrobkem zprostředkovatelem pro servis.

Záruční podmínky, reklamace

Všeobecná ustanovení a vymezení pojmů

Tyto záruční podmínky a reklamační řád upravují podmínky a rozsah záruky poskytované prodávajícím na zboží dodávané kupujícím, jakož i postup při vyřizování reklamačních nároků uplatněných kupujícím na dodané zboží. Záruční podmínky a reklamační řád se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, a zákona č. 634/1992 Sb., Zákon o ochraně spotřebitele, ve znění pozdějších předpisů, a to i ve věcech těmito záručními podmínkami a reklamačním řádem nezmiňovaných.

Prodávajícím je společnost SEVEN SPORT s.r.o. se sídlem Bořivojova 35/878, 13000 Praha,

I.Č. 26847264, zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Praze oddíl C, vložka 116888.

Vzhledem k platné právní úpravě se rozlišuje kupující, který je spotřebitelem a kupující, který spotřebitelem není.

„Kupující spotřebitel“ nebo jen „spotřebitel“ je osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy nejedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti.

„Kupující, který není „spotřebitel“, je podnikatel, který nakupuje výrobky či užívá služby za účelem svého podnikání s těmito výrobky nebo službami. Tento kupující se řídí rámcovou kupní smlouvou a obchodními podmínkami v rozsahu, které se ho týkají a obchodním zákoníkem.

Tyto záruční podmínky a reklamační řád jsou nedílnou součástí každé kupní smlouvy uzavřené mezi prodávajícím a kupujícím. Záruční podmínky a reklamační řád jsou platné a závazné, pokud v kupní smlouvě či v dodatku v této smlouvě či jiné písemné dohodě nebude stranami dohodnuto jinak.

Záruční podmínky

Záruční doba

Prodávající poskytuje kupujícím záruku za jakost zboží v délce 24 měsíců, pokud ze záručního listu, faktury ke zboží, dodacího listu, příp. jiného dokladu ke zboží nevyplývá odlišná délka záruční doby poskytovaná prodávajícím. Zákonná délka záruky poskytovaná spotřebiteli není tímto dotčena.

Zárukou za jakost přejímá prodávající závazek, že dodané zboží bude po určitou dobu způsobilé pro použití k obvyklému, příp. smluvenému účelu a že si zachová obvyklé, příp. smluvené vlastnosti.

Záruční podmínky se nevztahují na závady vzniklé:

zaviněním uživatele tj. poškození výrobku neodbornou reparací, nesprávnou montáží, nedostatečným zasunutím sedlové tyče do rámu, nedostatečným utáhnutím pedálů v klikách a klik ke středové ose nesprávnou údržbou

mechanickým poškozením

opotrebením dílů při běžném používání (např. gumové a plastové části, pohyblivé mechanismy, atd.)

neodvratnou událostí, živelnou pohromou

neodbornými zásahy

nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody,

neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozměněným designem, tvarem nebo rozměry

Reklamační řád

Postup při reklamaci vady zboží

Kupující je povinen zboží, dodané prodávajícím prohlédnout co nejdříve po přechodu nebezpečí škody na zboží, resp. po jeho dodání. Prohlídku musí kupující provést tak, aby zjistil všechny vady, které je možné při přiměřené odborné prohlídce zjistit.

Při reklamaci zboží je kupující povinen na žádost prodávajícího prokázat nákup a oprávněnost reklamace fakturou nebo dodacím listem s uvedeným výrobním (sériovým) číslem, případně týmiž doklady bez sériového čísla.

Neprokáže-li kupující oprávněnost reklamace těmito doklady, má prodávající právo reklamaci odmítnout.

Pokud kupující oznámí závadu, na kterou se nevztahuje záruka (např. nebyly splněny podmínky záruky, závada byla nahlášena omylem apod.), je prodávající oprávněn požadovat plnou úhradu nákladů, které vznikly v souvislosti s odstraňováním závady takto oznámené kupujícím. Kalkulace servisního zásahu bude v tomto případě vycházet z platného ceníku pracovních výkonů a nákladů na dopravu.

Pokud prodávající zjistí (testováním), že reklamovaný výrobek není vadný, považuje se reklamace za neoprávněnou. Prodávající si vyhrazuje právo požadovat úhradu nákladu, které vznikly v souvislosti s neoprávněnou reklamací.

V případě, že kupující reklamuje vady zboží, na které se vztahuje záruka podle platných záručních podmínek prodávajícího, provede prodávající odstranění vady formou opravy, případně výměny vadného dílu nebo zařízení za bezvadné. Prodávající je se souhlasem kupujícího oprávněn dodat výměnou za vadné zboží jiné zboží plně funkčně kompatibilní, ale minimálně stejných nebo lepších technických parametrů. Volba ohledně způsobu vyřízení reklamace dle tohoto odstavce náleží prodávajícímu.

Prodávající vyřídí reklamaci nejpozději do 30 dnů od doručení vadného zboží, pokud nebude dohodnuta lhůta delší. Za den vyřízení se považuje den, kdy bylo opravené nebo vyměněné zboží předáno kupujícímu. Není-li prodávající s ohledem na charakter vady schopen vyřídit reklamaci v uvedené lhůtě, dohodne s kupujícím náhradní řešení. Pokud k takové dohodě nedojde, je prodávající povinen poskytnout kupujícímu finanční náhradu formou dobropisu.

	SEVEN SPORT, s. r. o. Bořivojova 35/878 130 00 Praha 3, ČR IČO: 268 47 264, DIČ: CZ26847264 Objednávky: +420 556 300 970, objednavky@insportline.cz Reklamace: +420 556 770 190, mobil: +420 604 853 019, reklamace@insportline.cz Servis: +420 556 770 190, mobil: +420 604 853 019, servis@insportline.cz Fax: +420 556 770 192, (servis +420 556 770 191) Web: www.insportline.cz , www.worker.cz , www.worker-moto.cz
	Zastoupení pro Slovensko: INSPORTLINĚ, s.r.o. , Bratislavská 36, 911 05 Trenčín, IČO: 36311723, DIČ: SK2020177082 Objednávky: +421(0)326 526 701, +421(0)917 649 192, objednavky@insportline.sk Reklamace: +421(0)326 526 701, +421(0)918 408 519, reklamacie@insportline.sk Fax: +421(0)326 526 705 Web: www.insportline.sk , www.worker.sk , www.worker-moto.sk

Datum prodeje:

Razítko a podpis prodejce:



ENG – USER'S MANUAL

IN 4756 Vibrating machine inSPORTline Bloom



Thanks for you purchase our machine of HIGH POWER FITNESS. Please read this manual carefully before using it, especially the notice of safety, in order to use this product in right way. Please kindly keep the manual so that you can read it in necessary.

GENERAL SAFETY ATTENTION

- Switch off the machine and disconnect the power supply before you clean the machine.
- If you use the item on a carpet, please make sure that the ventilation holes will not be covered.
- You need to do some warming-up exercises before you start using the machine.
- Increase speed intensity and duration of exercises gradually.
- Only one person is allowed to use the machine at one time.
- Pregnant woman **MUST NOT** use this machine.
- Stop using the machine immediately if you feel uncomfortable or dizzy. Consult your doctor immediately when you feel: sick, experience pain in joints or other locations, aches abnormal heartbeat rate or any other abnormal symptoms.
- If you have not done any sport for a long time or if you have a heart problem, circulatory disturbances or orthopedic problems, you should first consult your doctor before you use this machine.

GENERAL SAFETY ATTENTION

- Switch off the machine and disconnect the power supply before you clean the machine.
- If you use the item on a carpet, please make sure that the ventilation holes will not be covered.
- You need to do some warming-up exercises before you start using the machine.
- Increase speed intensity and duration of exercises gradually.
- Only one person is allowed to use the machine at one time.
- Pregnant woman **MUST NOT** use this machine.
- Stop using the machine immediately if you feel uncomfortable or dizzy. Consult your doctor immediately when you feel: sick, experience pain in joints or other locations, aches abnormal heartbeat rate or any other abnormal symptoms.
- If you have not done any sport for a long time or if you have a heart problem, circulatory disturbances or orthopedic problems, you should first consult your doctor before you use this machine.

GENERAL SAFETY ATTENTION

- Please keep massager dry and away from water and make sure the electric parts do not get wet.
- Clean massager with a moist cloth and non-chemical detergents.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

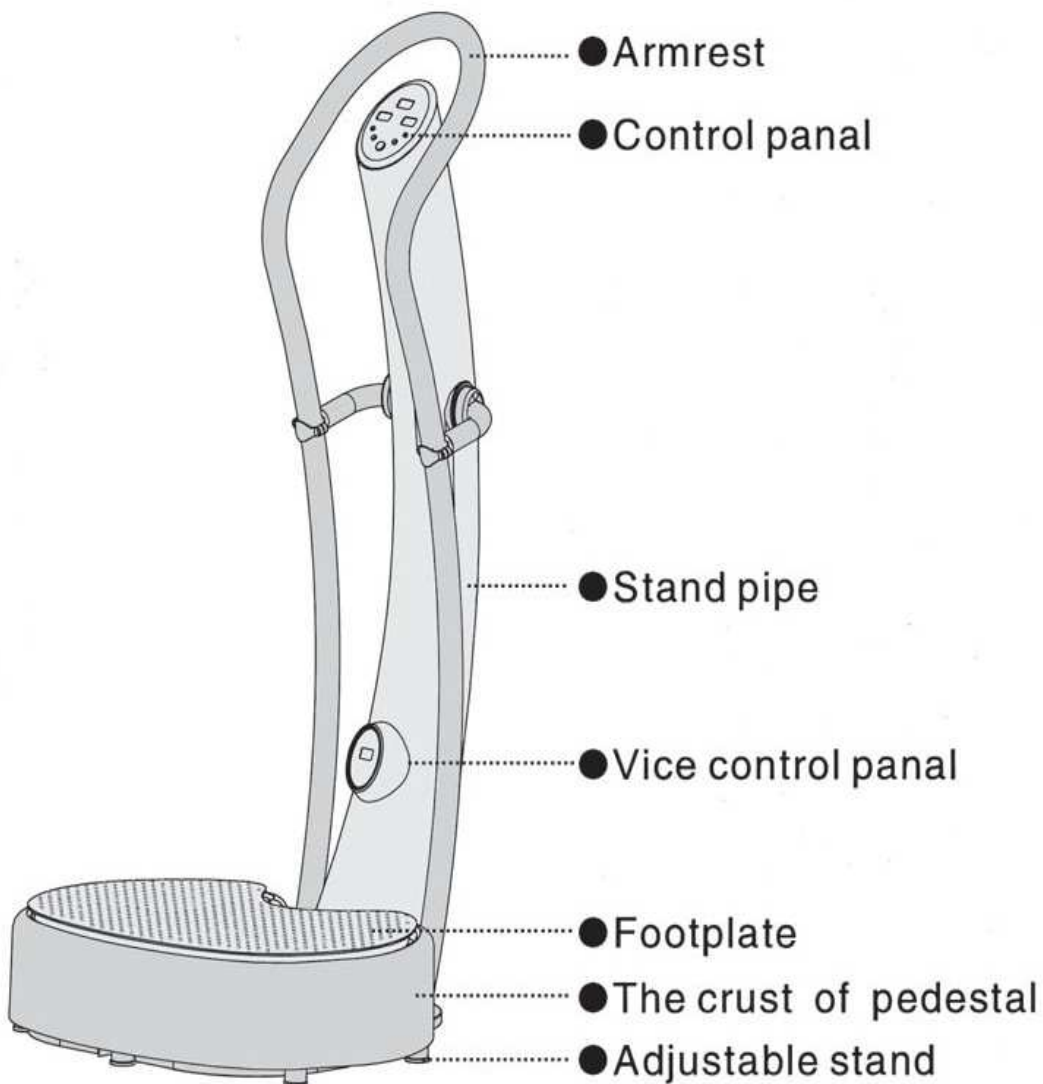
⚠ WARNING

- It's dangerous to disassemble the machine yourself.
- It's dangerous to put your hand into the interspace of footplate.
- Don't put the gravity on one side of the footplate to avoid machine damage and noise come.

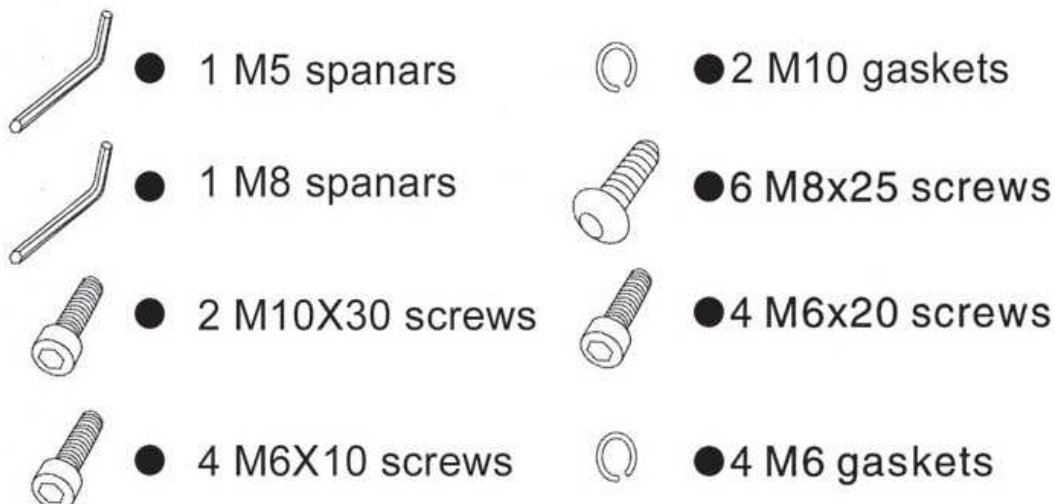
Unfit user

1. If you have trauma, please don't use the machine.
2. Sick is unfit for using this machine.,
3. Child must not use this machine alone.
4. Pregnant and menses women are not fit for using this machine.

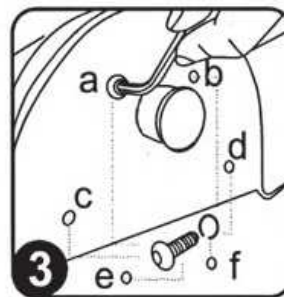
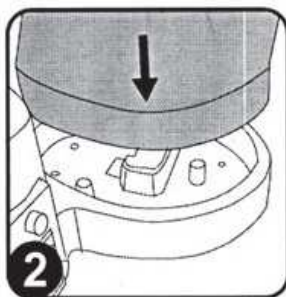
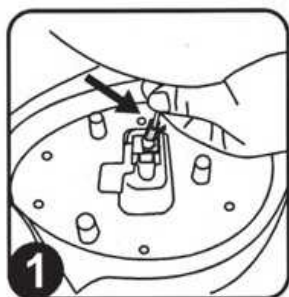
Parts name



ACCESSORY



Installation / Assembly



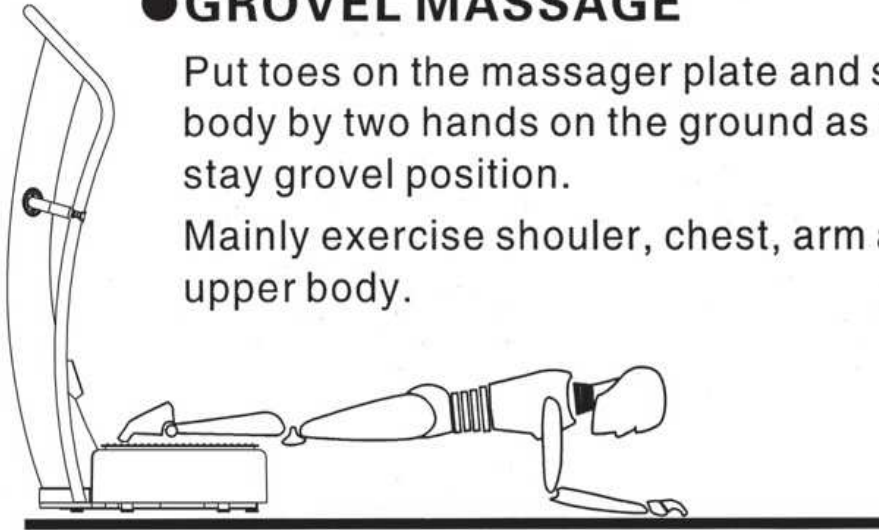
- 1) Connect the signal line with the base.
- 2) Put the tube into the base.
- 3) Fix the 6 M8 × 25 screws and the gaskets on the bottom of the machine.
- 4) Put the handle on the tube.

EXERCICES

● GROVEL MASSAGE

Put toes on the massager plate and support body by two hands on the ground as figured, stay grovel position.

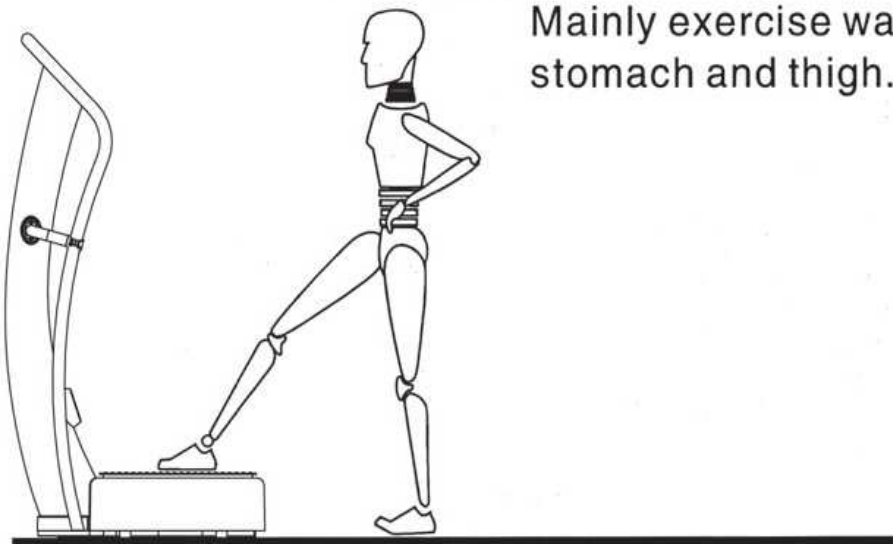
Mainly exercise shouler, chest, arm and upper body.



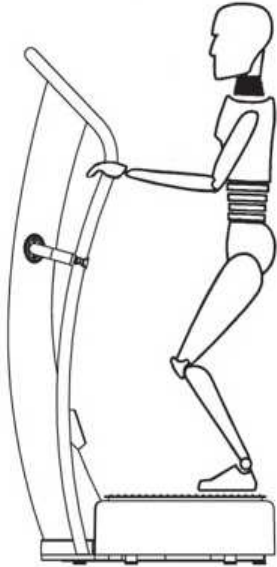
● SINGLE-LEGGED MASSAGE

Put one leg on the machine and another one on the ground as figured, support waist by two hands.

Mainly exercise waist, stomach and thigh.



EXERCICES



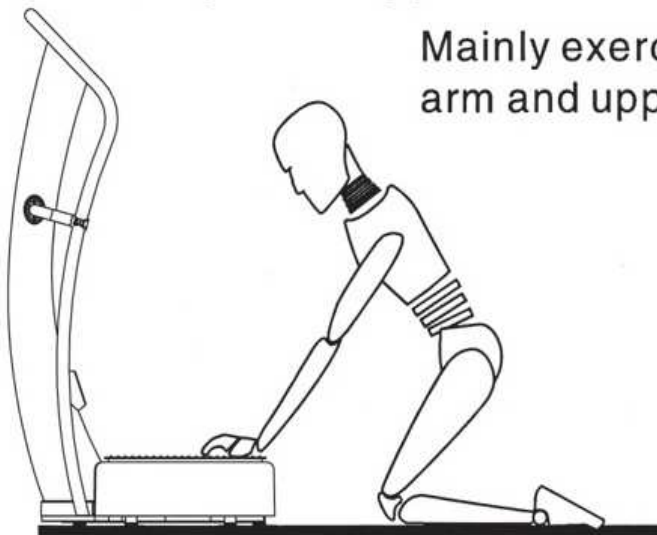
● SQUAT MASSAGE

Standing on the massager plate with holding armrests by hands, stay squat position.

Mainly exercise back, buttock and calf

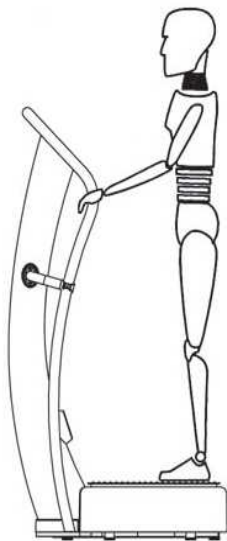
● KNEELING MASSAGE

Lay on knees, put two hands on the massager plate and stay kneeling position.



Mainly exercise leg, shoulder, arm and upper body.

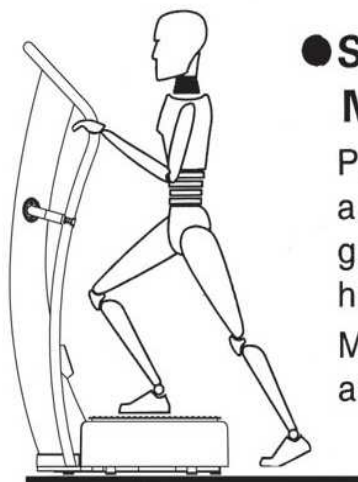
Exercises



● UPRIGHT MASSAGE

Standing on the massager plate with holding armrests by hands, stay upright standing position.

Mainly exercise overall body.



● SINGLE LEG-ARCHED MASSAGE

Put one leg on the machine archedly and another one on the ground up rightly as figured, holding armrests by two hands.

Mainly exercise waist, stomach and thigh.


Exercise program


Sort	Cycle	Time	Speed
Nomal exercise	1~3 times/day	5~20 minutes/time	Even speed
Fattiness reducing	4~8 times/day	10~20 minutes/time	Slowly


Control panel instruction



- It's used to display the mode.
- It's used to display the time.
- It's used to display the speed.

 Turn on electrical source, press this key, the machine begin works, press this key again, close the machine.

 **Mode key:** Four different mode, it switches among 88,P1,P2,P3. 88 is manual mode, this function could adjust speed and time by hand. P1, P2, P3 is automatic mode, when you select these three mode, speed and time will run by automatic program. Then, the timing key and speed knob has no effect.

 **Timing key:** Press this key, it could adjust the time. Each press add one minute, it will return 1 minute after 10 minute.

Display window

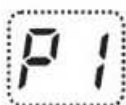
- Speed: It's including 2,4,6,…….,30,32 (initial value is 2)
- Time: From 1 minute to 10 minutes (initial value is 10 minutes)
- Mode: 88,P1,P2,P3(initial value is 88)

Mode instruction



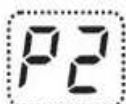
Manul mode

The speed can adjust between 2,4,6,…….,34, 36 by users under this mode.



P1 Automatic mode

The speed changes circularly as 2,4,6,……., 34,36,34,…….,6,4 with 0.5 second interval between each speed.



P2 Automatic mode

The speed changes circularly as 4,8,12,……., 32,36,32,…….,12,8 with 5 second interval between each speed.



P3 Automatic mode

The speed changes circularly between 2 and 36 with 5 seconds interval.

Control panel instruction

+ Speedup key: press this key to quicken the speed.

- Speed-down key: press this key to slower the speed.

Operation instruction

1. Connect power supply and press the switch on which is on the behind of the under cover, then the machine at the wait stage. Press " ⏻ " key, the machine begins to work, press this key again, the machine return wait stage.

2. Please refer to the control panel instruction to operate the key press.

3. If you adopt stand pose to use this machine, please stand up the machine before switch on.

4. If you adopt another pose to use this machine, it's better to invite another people helping you to operate the keypress, or adopt stand pose first, then change the pose.

5. For you safety and healthy, please don't use the machine overrun 20 minutes every time, to avoid your body couldn't bear excessive exercise.

To maintain the product

- Please turn off the electric switch and pull the plug out before daily maintaining .
- Don't use formaldehyde or other organic impregnant to clean the machine.
- Please use soft and dry cloth instead of wet cloth to clean the electric switch and panel circumference.
- It's dangerous to filter liquor into the machine.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.